



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 5 предварительной повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Первая сессия

Рим, 20–22 июня 2016 года

РЕЗЮМЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ КОМИТЕТА ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И ТЕХНОЛОГИЯМ

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



СОДЕРЖАНИЕ

	пункты
I. Введение.....	1–2
II. История вопроса.....	3–6
III. Предварительный план работы.....	7
IV. Запрашиваемые указания	8

ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее Комиссия) на последней сессии поручила своему Секретарю обеспечить взаимодополняемость работы Комитета ФАО по рыбному хозяйству (КРХ) и Комиссии, особенно в части, касающейся водных генетических ресурсов¹. Она также вновь подчеркнула важность привлечения Консультативной рабочей группы КРХ по водным генетическим ресурсам и технологиям к подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и просила направлять ей через ее Бюро информацию о вкладе Консультативной рабочей группы КРХ по водным генетическим ресурсам и технологиям в подготовку этого доклада.

2. В настоящем документе кратко излагаются итоги работы первой сессии Консультативной рабочей группы КРХ по водным генетическим ресурсам и технологиям, проходившей 1-2 октября 2015 года в Бразилиа, Бразилия. Полный текст доклада о работе сессии содержится в документе CGRFA/WG-AqGR-1/16/Inf.3.

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

3. Важное значение рационального использования и сохранения водных генетических ресурсов (ВГР) для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и управления ими сравнительно хорошо известно и отражено в ряде документов. Тем не менее необходимость сохранения и более рационального использования существующего разнообразия водных видов с целью увеличения его вклада в обеспечение продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию остается по-прежнему острой. Водные генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства включают тысячи видов, распространенных в океанах, морях, озерах, водоемах, реках, на рисовых полях и в водно-болотных угодьях, а также используемых в морской, солоноватоводной и пресноводной аквакультуре. В отличие от других секторов сельского хозяйства, все дикие сородичи культивируемых водных видов по-прежнему существуют в природе.

4. В соответствии с поручением 7-й сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре и с учетом возможностей увеличения объемов производства продовольствия и повышения уровня жизни, которые предоставляют рациональное использование и сохранение водных генетических ресурсов и управление ими, а также соответствующие технологии, КРХ на своей 31-й сессии в 2014 году принял решение об учреждении Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям (Консультативная рабочая группа) и утвердил круг ее ведения. Круг ведения Консультативной рабочей группы изложен в Приложении 3 к Докладу о работе первой сессии Консультативной рабочей группы КРХ по водным генетическим ресурсам и технологиям².

5. Консультативная рабочая группа будет оказывать ФАО содействие и консультировать ее по вопросам, связанными с водными генетическими ресурсами и технологиями, а также помогать ей расширять международное сотрудничество в области управления водными генетическими ресурсами. В соответствии со стандартными процедурами ФАО, регламентирующими создание рабочих групп, в ее состав были отобраны десять экспертов с учетом их технического опыта и принципов справедливого гендерного и географического представительства. Срок их полномочий составит два года с возможностью продления. Список участников первой сессии приводится в Приложении 2 к Докладу о работе первой сессии Консультативной рабочей группы КРХ по водным генетическим ресурсам и технологиям.

¹ CGRFA-15/15/Report, пункт 64.

² CGRFA/WG-AqGR-1/16/Inf.3.

6. Консультативная рабочая группа разработала общий план работы, включающий следующую деятельность: (1) создание на веб-сайте Департамента рыболовства и аквакультуры ФАО веб-страницы, посвященной водным генетическим ресурсам и технологиям; (2) содействие в подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"; (3) содействие ФАО в организации симпозиума "Значение биотехнологий для водных генетических ресурсов в свете продовольственной безопасности, сокращения масштабов нищеты и рационального использования ресурсов"; (4) пересмотр связанных с генетическими ресурсами определений в глоссариях ФАО; (5) составление списка передовых руководств и публикаций по управлению и передаче ВГР; (6) выработка для стран "дорожной карты" по обеспечению соответствия минимальным требованиям устойчивого управления водными генетическими ресурсами, их развития, сохранения и использования.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЛАН РАБОТЫ

7. Ниже приводится предварительный план работы, предложенный Консультативной рабочей группой:

- Утверждение состава Консультативной рабочей группы.
- Проведение первого заседания (Бразилия, октябрь 2015 года).
- Представление биографических справок о членах Консультативной рабочей группы.
- Создание совместно используемого веб-каталога.
- Представление перечня актуальных ссылок и публикаций.
- Создание веб-страницы.
- Пересмотр технических заданий на подготовку тематических справочных документов.
- Оказание технической помощи в подготовке национальных докладов.
- Предоставление консультаций при анализе национальных докладов.
- Пересмотр связанных с ВГР определений в глоссариях ФАО и подготовка предложений по их улучшению.
- Анализ проекта доклада о состоянии ВГР в мире.
- Подготовка проекта "дорожной карты".
- Доработка "дорожной карты".
- Активизация содействия подготовке доклада о состоянии ВГР в мире.
- Установление связей с Межправительственной технической рабочей группой по ВГР.
- Проведение заседания в межсессионный период (в формате видеоконференции, в зависимости от имеющихся средств).
- Пересмотр плана работы (на основе имеющихся ресурсов).
- Вторая сессия (предположительно в Исламской Республике Иран в октябре 2017 года).

ЗАПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

8. Рабочая группа может счесть целесообразным:

- принять к сведению предварительный план работы, предложенный Консультативной рабочей группой, и высказать замечания по его содержанию; и
- рекомендовать Комиссии подтвердить свое предложение о привлечении Консультативной рабочей группы к подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства".